

中華民國十七年五月廿貳日

陳逸譯述
鄭次川校訂

兒童圖書館之研究

上海商務印書館發行

兒童文學叢書

本叢書文字最淺近，預備給兒童自己閱讀的。取材最活潑，且都在兒童理想範圍內，所以總能使其領悟，發生閱讀的興趣，和愛好書本的習慣。全書都用五彩印刷，最合兒童的需要。這真是兒童界最新最善的出版物啊！

下列名書

兒童詩歌	兒童小說	兒童劇本	兒童遊記	笑話	中國故事	中國寓言	謎語
每册五分	每册五分	每册五分	每册五分	每册一角	每册八分	每册五分	每册五分

商務印書館發行

元又(1374)

A Study of Children's Library

The Commercial Press, Limited

All rights reserved

中華民國十三年六月初版

兒童圖書館之研究(一冊)

(每册定價大洋叁角)

(外埠酌加運費匯費)

原著者 日本 今澤 蕙人

譯述者 陳 逸

校訂者 鄭 次 川

發行者 商務印書館

印刷所 上海北河南路北首寶山路 商務印書館

總發行所 上海棋盤街中市 商務印書館

分售處 北京 天津 保定 奉天 吉林 龍江 濟南 太原 開封 鄭州 西安 南京 杭州 蘭谿 安慶 蕪湖 南昌 漢口

商務印書館分館

長沙 常德 衡州 成都 重慶 瀘縣 福州 廣州 潮州 香港 梧州 雲南 貴陽 張家口 新加坡

此書有著作權翻印必究

五八一九丁

上海商務印書館出版

童話

純用白話文最便閱看

第一集五分

無貓指國 小拇子 紅領之友 人外傳 羨史哥 有密兒 祕國寓 俄國洞 怪石約 雜英布 好氣年 火牛年 點金術 蘭亭陣 雲雀爭 麻雀和 能言鳥 三山妹 三三答 絕間姊 夜光龜 啞軍人

非力鞋子 破璃子 風狗報 十馬兵 中鵝歸 賽虛陶 快樂種 銅王規 風塵三 鷹上談 獻雀認 檄梁子 河王案 睡王兒 萬帽女 紅冠燈 如人意 大皮奇 皮匠燈 我骨報 道恩

西藏寓言上 西藏寓言下 西伯利亞 平和大 騾獸母 兔笑婦 樹中運 海行鞋 飛波享 風季主 救公布 海公主 睡男弟 優哥遊 小男爵 扶弟兵 小餘捉 扶弟妖 姊妹王 伯牙琴 獅牙緒 尋快樂 除三公 怪段主 怪羊官 金龜

第二集

每册一角 風雪英雄 夢遊地球上 夢遊地球上 巨人島 大人國 小人國 無瑕璧 蘆中人 猴兒的故事 白鬚小兒 鳥獸賽球 長鼻與矮子

京語童話

每册八分

喜鵲林 花鍾 猴島 小英雄 光明露 好兒妹 石獅 飛車 賣豆童子 少年宰相 金山 小博士

兒童圖書館之研究

目次

前編

- | | | |
|-----|-------------|----|
| 第一章 | 公共圖書館與兒童 | 一 |
| 第二章 | 兒童閱覽室 | 六 |
| 第三章 | 室內之備品 | 二七 |
| 第四章 | 兒童講演 | 三三 |
| 第五章 | 講演之時間 | 三九 |
| 第六章 | 朗讀與朗讀會 | 四二 |
| 第七章 | 小學校圖書館與家庭文庫 | 四五 |

後編

第一章	兒童用圖書之要素	五三
第二章	兒童圖書館之圖書選擇	六一
第三章	最良之圖書	六八
第四章	圖書之搜集	七一
第五章	分類之方法	七四
第六章	目錄作成	八八
第七章	圖書之保存	九一
第八章	圖書館教課	九七
第九章	兒童圖書館經營者	一〇三

兒童圖書館之研究

前編

第一章 公共圖書館與兒童

英國昔有名杜米尼沙勃生者，散亂髮服，粗服，每日入黑暗書庫，探出埋於積塵中之書而耽讀之；或發蟲嚙之書本而喜色。然今日所云圖書館經營者，已無杜米尼輩，卽如杜米尼所搜索之塵垢，近頃之圖書館，亦不復見。今之圖書館經營者，非僅爲研究者，且以職業之特殊必要，而爲一實際的事務家；并以一身兼教育家學者與事務家，而以圖書館爲其執業之所。此驗之於公共圖書館尤爲絲毫不誤焉。夫公共圖書館之使命，非僅爲其所屬之市鄉村保管搜集圖書，以供公衆之知識探究；必進而以養成讀者（卽入館者）爲其使命之一。現今圖書館其風氣已由消極的變爲積極的，其經營者亦不僅以預備

圖書爲滿足，而努力謀所以引誘讀者。爲達此目的起見，要以陳列動人之圖書爲最佳。故必研究開講演會，設讀書會，及開圖書展覽會等方法；或作圖書目錄讀書表，或作便利的解題分類，以整理全集書，使讀者得接近藏書。此等方法手段，日有進步。其惟一之目的爲何？即在使讀書者知諸書籍之能力而已。

但圖書館主義雖不差，讀書之習慣雖美，而教養不能與讀書之進步不相稱。且所云亂讀勝於不讀一語，近亦漸知其迷謬。據圖書館經營者所實驗，讀書而有益於修養實用者，必限於有系統與目的之時；否則徒讀而無利益之可言也。故欲救此缺陷必用力教練讀者。如本書所述各種方式，於某程度均可用之。雖曰人之好讀書乃出於天性，猶詩才之出於天賦者然，非可勉強而致。然須於幼年時養成其善良讀書之習慣，逮其長也，將亦能成爲最善讀書之人。兒童易近枯燥卑野之文字，宜使其練習玩味最善之文學，或練習喜讀最

善之文學。蓋如此即使其易讀最善之書也。就兒童而言，善文學實較優於諸輕率刊行之廉價書。故初期之公共圖書館，多有爲兒童圖書特備一二架書櫥或一室者。祇以當時不許十四歲以下之兒童入館，規則過嚴，雖盡力設備，亦不見起色。今則情形不同，兒童一達能讀書之年齡，由教師之推薦，即許入館，得以閱覽兒童用之圖書矣。

英美兩國，最近有爲兒童特別設備者；公共圖書館，則特設備一大室。室中裝飾華麗，其廣闊亦不下大人閱覽室；書籍購置豐富。且最良之新聞雜誌類圖書集及其他書籍等，亦均不劣於大人所用。圖書館能如是，則兒童十分覺其威嚴與美趣，日毫無勉強入館之理矣。英國創此事業者，爲威爾斯圖書館之管理者約翰巴林加氏。氏在加台茲孚圖書館時，造一美麗而設備完全之室，以供兒童之用。茲後各處公共圖書館，均採行之。就中大發達者，如可拉斯哥泰姆斯之康可斯頓，查爾斯，也斯林頓，斯泰茲波，勃倫毛司等圖書館，然英國

於此方面亦未見十分發達，以各市鄉依『圖書館令』其費用限制甚嚴故也。美國人對於公共事業，咸不惜捐贈巨金，以爲人民與其爲納稅者，毋寧爲公民，故兒童圖書館非常發達。自華美閱覽室以及一切設備皆具。各圖書館無不如此。蓋其發達，非如英國例外之發達，實合理的組織之發達也。

屬此事業一方面者，有受公共圖書館供給之公共學校圖書館，與初等學校圖書館。其鄉市有此等圖書館者，大都由圖書館委員會以一般教育調查會所支出之每年經費，充書籍之購入費及維持費。在圖書一面，則惟傾全力於其應購入書籍之選擇，管理，及圖書館之維持。其結果，此等學校圖書館，辦理均非常完整，發達亦無與倫比。

圖書館之管理，必由圖書館委員會處置，不可隸屬之於教育部。蓋工藝學校，技術專門學校，與其他相同之學校，各有特置之圖書館。故在有此等學校之市鄉其事即非常煩瑣。抑以公費購入之書籍，與其僅限於少數人特別之用，

不如置於公共圖書館之參考書之部爲適當也。若如此，則人人可隨時閱讀矣。故由圖書館之經濟上言之，與其由教育部當局負擔特別用書籍之購入費，不如以其書籍置於公共圖書館之爲愈。否則此種書籍，專屬於閱覽者不能出入之特殊圖書館，而公共圖書館仍必置備之，勢必同一都市，重複購入同樣書籍矣。於此特爲必要者，即小學校圖書館之管理，宜受專門之圖書館經營者之指揮是也。小學教師擔任圖書館之事務，未免牽強。雖教師中有慣爲者，而書籍應置於此種圖書館者，頗爲廣汎，小學教師未必有此種書籍之知識也。然教育部與圖書館委員，雙方各別活動，則好惡不同，而議論紛紛矣。雖雙方同爲教育者，而由圖書館一方言之，則較諸純粹教育，其利害關係尤廣。故無論如何，必以視學官爲圖書館委員會中一人；必以圖書館經營者爲教育會中一人。如此，則雙方均大有裨益，一切機關得以活動運用矣。此點英國完全與美國相反。英國之圖書館經營者，可貢獻意見於教育部。而教育部

與圖書館以援助，則未前聞也。

一切運動，可以引誘成人讀者，悉可用以引誘兒童讀者。今多數圖書館（無兒童用閱覽室之設備者）或開演講會，間有二三圖書館兼組織讀書會，亦有爲特種訓導之設備者，及研究其他種種誘引之策者。（擬述之於後章）美國之圖書館經營者，更活動於種種方面。其最著者，即幼稚園圖書館之提倡是也。

第二章 兒童閱覽室

一 總論

如前所述，公共圖書館兒童閱覽室之設置，已漸漸增加。惟初期之圖書館兒童部，無特設者，僅分成人用之貸出室之一部，置以少許之書籍而已。其後始有兒童用之閱覽室。此事以聖海倫公共圖書館爲先。至今日則新創立之鄉市圖書館，大抵有兒童閱覽室之設備。凡人至成人時，雖善能利用圖書館，然

爲兒童之時，要不能不求其有此習慣。此在美人已十分明瞭。一切公共圖書館，均有兒童部之設備；無兒童部之設備者，反成例外也。

理想的兒童部，光線宜充足，天花板宜高，并宜以華美之室充之。其室之廣，宜等於公共圖書館成人用之閱覽室。其直接之目的，雖爲實用的，同時又宜爲審美的理想的。世多有以公役小童用之下層室爲兒童用之閱覽室者，實屬大誤也。

兒童閱覽室之入口，或云宜在建築物之走廊口，或云宜另造之。意見紛紛，多不一致，但欲管理兒童閱覽室十分適當，則以另造入口爲便利。蓋如此則兒童不至紛擾成人，亦不能加以妨礙也。

兒童用室光明。如欲多光明之部分，則以近於白之色塗室內；壁間於視力適宜之範圍內，懸置歷史畫地理畫及博物標本畫。壁之一部，懸一可撤去之綠色絨氈，即於其上揭時事問題之畫或告示。

室之大部分，可充閱覽場；復劃爲幾部分，以供貸出室與參考室之用。區劃時宜用透明之物（玻璃）隔之，俾一切置備品之排列，能一置目即可洞見。如柱等能遮蔭者，務宜以少爲貴。

室之構造法有幾種。某圖書館於室中四週牆壁之下部，悉列書櫥，卽於其上排列書籍；其室之正中立一桌。所有書櫥，一律用玻璃門。又某圖書館於兒童部內之別區劃置貸出室，以便兒童自由入內，搜借自己所好之書籍，或借諸股員之手。如採用此法，則貸出場自以狹小爲宜。參考室宜與閱覽室各別劃置，若在同室內，則加以多少隔離；最好宜設於遠離入口之處。關於貸出部參考部之設備方法，另述之。

閱覽室之地板，最好用組木（或木疊）敷以地氈，使履之無音。如自取暖之點言之，則磁地板自較水門汀地板爲優。至於採取光線，則以取自天窗高窗爲宜，且宜盡量多而取正規則形。人工的光線，必不可行。蓋自然光線爲理想的；

如爲人工的，則多爲害眼的散亂光線，或閃耀不定的團尖光線。其能採取不亂的散光線者，自較團尖光線爲優也。

暖房裝置，以蒸汽，電汽，放熱器爲宜。如用煤火，無論有無防護均不宜。倘經濟力充足則用電氣放熱器以取熱，最清潔又最衛生也。

換氣法亦一宜考慮之大問題也。其法依各室之狀態，有種種不同，自宜採種種之方法，然最宜注意者，乃在維持善良之換氣法。

近入口之處可設盥手所，并於其處置備面盆及肥皂等，俾兒童屢借圖書污及手面時，可暫時出室至洗手所洗之。

設備品之排列，據室之形狀與光線之採取而定。第一要件，即桌，書架，寫字檯等，須令當自然之光線是也。所置備之桌之形如爲正中高兩端斜之長桌，位置於近窗之處，則兩側遮蔽，不能讀書，故室中光線由惟一之窗而入者，以用圓桌爲最宜。除光線以外，第二要事則通路是也。排列椅子間之通路，若不十

分廣闊，則兒童由室中一端行向他端，必有椅與椅相撞之聲，故無論何處之通路，均宜在三尺以上；而椅子相並間之通路，又宜四尺以上。

種種之設備品，宜從其用途處置。如閱雜誌之桌，可僅用以供閱雜誌之用而安置一處。又如少年雜誌與少女雜誌，天然有別，爲便利起見，亦宜分置兩處。斜面寫字之寫字檯，與雜誌桌亦以分離爲宜。某圖書館除桌、寫字檯、椅子之外，更備有種種之櫬子。然讀於櫬較讀於檯更易損傷雜誌與書，此宜稍留意也。

兒童所讀之雜誌，宜詳加考慮，另述於圖書選擇之章。茲尙須一言者，卽兒童備置新聞之問題是也。英國有每日畫報，可爲兒童新聞。其中插畫非常多，任何記事，均不登載。又新聞宜置於圖書館之何部，亦一問題也。故兒童圖書館寧以無新聞爲佳。東京市立日比谷圖書館之兒童室，懸一黑板於壁之一部，以色粉筆繪新聞中兒童應知之事，或有興味之事，而解說之，促使入室兒童

之注意。此在某程度上或有效果也。

雜誌必置於一定場所之桌。其形大如畫報者，宜用挾桿挾之，而後置於桌；其形小如雜誌者，則用堅固之革或布作面，用線縫之，另於其面用大字記以雜誌之名，而後繫之於桌。雜誌不能東移西搬，其目錄宜加書，雜誌，桌號數，揭於閱覽室中，故桌上宜用大字書號數。

兒童圖書館之開館時，大抵因學校之授業時間而定。在學校之授業時間中，不宜開圖書館。通常各曜日自午後四時開館，至八時閉館；土曜日休息日，則自午前十時開館，至午後八時閉館。蓋學校授業時間開館，必至養成兒童怠課缺席之癖性；且午後八時後，兒童當然已居家中也。兒童圖書館員之最匆忙者，在學校長期休假之間，然此期間又得善導兒童之機會。據英美人所述，與吾等經驗，則此期間各曜日，以午後二時或三時開館，至六時或七時閉館，最爲適宜。蓋二時或三時，學校授業時間已了；六時或七時，正日暮之時也。晚

餐大抵在六時前後，兒童至是時必居家中。如晚餐日沒後，兒童猶單獨出外，更生一煩瑣問題，故七時後開館，完全不能認其有理由也。

取締兒童部所行之規則，宜簡單明瞭。此規則以逐漸養成兒童等靜肅清潔着實之習慣者。其由兒童統率上最先起之問題，即少年與少女是否宜隔別之也。今有一二圖書館，採取各別方針。如此則懸燈火之室，其隔別男女，宜善爲處置。然此種用意，苟非室中十分充足，自無隔別之必要。蓋此問題，能從前述開館時間，自然消滅也。據圖書館經營者所言，少年少女同圍一桌，互相留神，反受自制之感化。如在日本，據我等經驗，少年少女不隔離而圍成一團，實無費力隔別之事；即其同室同櫈，亦無何等問題發生焉。

一般規則用於開館時刻者，必含下列各條：入館者必身手清潔；禁止談話飲食，污鞋須拭乾淨而後入；步履宜靜，以免妨礙他人讀書。此種簡單禮儀，必宜守之。其新聞雜誌圖書設備品上之特殊規則，亦宜另訂焉。